



KONICA MINOLTA

AccurioLabel 190

GUIDE DE L'UTILISATEUR

✎ Informations de sécurité

Traduction de la documentation d'origine



Table des matières

1 Introduction

1.1	Bienvenue	1-3
1.1.1	Configuration et utilisation des Guides de l'utilisateur	1-3
1.2	Informations relatives à l'environnement	1-4
1.3	Restrictions légales relatives à la reproduction.....	1-5

2 Informations de sécurité

2.1	Avertissements et précautions relatives à la machine.....	2-3
2.1.1	Connexion à l'alimentation électrique.....	2-4
2.1.2	Installation.....	2-5
2.1.3	Utilisation du produit.....	2-6
2.1.4	Consommables.....	2-7
2.2	Notices réglementaires pour la machine.....	2-9
2.2.1	Sécurité laser	2-9
2.2.2	Émission d'ozone.....	2-10
2.2.3	Interférence électromagnétique et agréments de sécurité	2-10
2.2.4	Composés Organiques Volatiles (COV)	2-12
2.3	Signalétique et sécurité sur la machine.....	2-13
2.3.1	Étiquettes d'avertissement sur la zone de fusion de l'unité de transport de fixation	2-13
2.3.2	Étiquette d'avertissement sur le réservoir de toner usagé	2-14
2.3.3	Étiquette d'avertissement relative à la génération de composés organiques volatiles	2-15
2.3.4	Signalétique et sécurité sur la section d'alimentation en papier de la machine	2-16
2.3.5	Signalétique et sécurité sur la section de sortie de papier de la machine.....	2-17
2.4	Précautions d'opération pour la machine	2-19
2.4.1	Alimentation	2-19
2.4.2	Environnement d'exploitation	2-19
2.4.3	Vêtements pour l'opération de la machine	2-19
2.4.4	Stockage des documents imprimés	2-19
2.4.5	Émission d'ozone.....	2-19
2.4.6	Exposition directe au soleil	2-20
2.4.7	Données archivées dans cette machine	2-20





Introduction

1 Introduction

1.1 Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur cette machine.

Ce Guide de l'utilisateur dispense des précautions et instructions à suivre pour garantir une utilisation sûre de cette machine. Veuillez lire ce guide avant d'utiliser la machine.

Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr, aisément accessible.

1.1.1 Configuration et utilisation des Guides de l'utilisateur

La configuration suivante des Guides de l'utilisateur est fournie pour cette machine.

Pour en savoir plus sur les fonctions détaillées ou les procédures de fonctionnement, consultez le **Guide de l'utilisateur**.

Titre du manuel	Aperçu
Informations de sécurité (ce guide)	Ce guide dispense des précautions et instructions à suivre pour garantir une utilisation sûre de la machine. Veuillez lire ce guide avant d'utiliser la machine.
Guide rapide*	Ce guide décrit les opérations de base, la gestion du papier, et les procédures de nettoyage de la machine.
Guide de l'utilisateur*	Ce guide décrit les opérations de base, les fonctions qui facilitent les opérations, comment procéder à l'entretien, au dépannage élémentaire ainsi que diverses méthodes de configuration de cette machine.

* : pour obtenir le **Guide rapide** et le **Guide de l'utilisateur**, contactez le technicien SAV.

Notez que les utilisateurs doivent disposer de notions techniques de base sur la machine pour effectuer des interventions d'entretien ou des opérations de dépannage. Les opérations de maintenance et de dépannage doivent être réalisées conformément aux instructions de ce Guide de l'utilisateur.

Si vous rencontrez le moindre problème, veuillez contacter votre technicien de maintenance.

1.2 Informations relatives à l'environnement

Veille

La fonction Veille économise l'énergie en réduisant la consommation de courant. Le délai d'activation de cette fonction est réglable sur --- minute, 5 minutes, 10 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes ou 240 minutes. Il se peut que les délais d'activation de l'économie d'énergie 90, 120 et 240 minutes ne s'affichent pas en fonction des régions.

Par défaut, [--- min.] est spécifié pour la fonction Veille. Le réglage [--- min.] pour Veille signifie que la fonction Veille est désactivée.

Le réglage [--- min.] (OFF) pour la fonction Économie d'énergie change automatiquement le réglage de la fonction Veille pour [5 min.], puis vous permet de le modifier pour une autre durée, différente de [--- min.].

Lorsque toute option autre que [--- min.] (OFF) est spécifiée pour la fonction Économie d'énergie, la durée de la fonction Veille ne peut pas excéder la durée de la fonction Économie d'énergie.

L'indication mise en surbrillance de la durée de la fonction Veille devient grise lorsque la même durée est sélectionnée que pour la fonction Économie d'énergie. Dans ce cas, c'est la fonction Économie d'énergie qui opère au lieu de la fonction Veille.

Économie d'énergie

Économie d'énergie permet d'économiser encore davantage l'énergie en réduisant la consommation de courant. Le délai d'activation de cette fonction est réglable sur --- minute, 1 minute, 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes ou 240 minutes.

Par défaut, [1 min.] est spécifié pour la fonction Économie d'énergie. L'écran tactile et les LED autres que les LED Économie d'énergie et d'alimentation s'éteignent, réduisant ainsi la consommation électrique de la machine.

Le réglage [--- min.] pour la fonction Économie d'énergie signifie que la fonction Économie d'énergie est désactivée.

Le laps de temps sélectionné pour Économie d'énergie ne peut pas être plus court que celui pour la fonction Veille.

Configuration ErP

Il s'agit d'une fonction qui coupe l'interrupteur principal après expiration d'un certain laps de temps avec Veille activé, Économie d'énergie activé ou l'interrupteur d'alimentation auxiliaire coupé.

Le délai d'activation de cette fonction peut être réglé sur aucun (Ne pas activer), 12 heures, 24 heures, 36 heures, 48 heures, 60 heures ou 72 heures.

Si la Configuration Programmeur Marche/Arrêt est réglée sur [Programmeur activé], la touche [02 Configuration ErP] sera grisée pour indiquer l'inactivité.

Nous vous conseillons d'utiliser les fonctions Veille, Économie d'énergie et Configuration ErP.

1.3 Restrictions légales relatives à la reproduction

Certains types d'originaux ne doivent jamais être copiés dans le but ou avec l'intention de faire passer les reproductions pour des originaux.

La liste suivante n'est pas complète mais doit servir de référence pour la copie responsable.

<Instruments Financiers>

- Chèques personnels
- Chèques de voyage
- Mandats
- Certificats de dépôt
- Obligations ou autres titres de dettes
- Titres

<Originaux légaux>

- Bons de nourriture
- Timbres postaux (oblitérés ou non oblitérés)
- Chèques ou traites tirés par des organismes gouvernementaux
- Timbres fiscaux (oblitérés ou non oblitérés)
- Passeports
- Titres d'immigration
- Permis de conduire et cartes grises de véhicules
- Actes et titres de propriété

<Général>

- Cartes d'identification, badges et insignes
- Les œuvres protégées sans l'autorisation du propriétaire des droits

En outre, il est rigoureusement interdit de copier des monnaies nationales ou étrangères ou des œuvres d'art sans l'autorisation du détenteur des droits.

En cas de doute sur la nature d'un original, demandez un avis légal.

REMARQUE

Cette machine dispose aussi de la fonction de prévention des contrefaçons afin d'empêcher la copie illicite d'instruments financiers.

Dans certaines circonstances, et en raison même de cette fonction de prévention des contrefaçons, il peut arriver exceptionnellement que certaines images présentent quelques parasites ou que les données image ne soient pas enregistrées.



Informations de sécurité

2 Informations de sécurité

2.1 Avertissements et précautions relatives à la machine

Ce chapitre contient des instructions détaillées relatives à l'exploitation et à l'entretien de cette machine. Pour utiliser au mieux cette machine, tous les opérateurs doivent lire avec attention ce guide et respecter à la lettre les instructions qui y figurent.

Veuillez lire la section suivante avant de brancher la machine au secteur. Elle contient en effet des informations importantes quant à la sécurité de l'utilisateur et la prévention des problèmes liés à l'équipement.

Veuillez impérativement observer toutes les précautions figurant dans chaque section de ce manuel.



Pour info

Certaines parties du contenu de ce chapitre peuvent ne pas correspondre au produit acheté.

Symboles d'avertissement et de précaution

Assurez-vous de respecter les précautions de sécurité.

- Ce manuel contient des instructions qui doivent être strictement respectées à tout moment pour éviter de vous blesser et de blesser d'autres personnes et de causer des dommages matériels.

Les blessures et dommages qui pourraient être causés par une utilisation inappropriée de ce produit sont classés en fonction des symboles suivants.

Pictogramme	Description
Avertissement	Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures sérieuses ou la mort.
Attention	Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures ou dommages mineurs aux biens immobiliers.

Voici à titre d'exemple certains des principaux symboles graphiques.

Symboles graphiques	Description	Symboles graphiques	Description	Symboles graphiques	Description
	Général Interdit		Ne pas démonter		Ne pas toucher
	Instructions		Mise à la terre		Débrancher la prise
	Précaution générale		Température élevée		Risque d'électrocution

2.1.1 Connexion à l'alimentation électrique

Avertissement

Ne pas utiliser de cordon d'alimentation autre que celui fourni dans la boîte ou celui joint aux produits. Si un cordon d'alimentation n'est pas fourni, n'utiliser que le cordon d'alimentation et la prise spécifiés dans la documentation destinée à l'utilisateur. Tout manquement à cette règle peut entraîner un incendie ou une électrocution. Si le cordon d'alimentation fourni dans la boîte ne peut pas être utilisé dans le pays où ce produit était commercialisé, utilisez un cordon d'alimentation qui répond aux conditions suivantes ou contactez votre Responsable technique.

- Le cordon d'alimentation présente une tension et un courant nominal approprié selon la plaque signalétique positionnée sur cette machine.
- Le cordon d'alimentation répond aux exigences réglementaires pour la région.
- Le cordon d'alimentation est fourni avec une broche de mise à la terre.



Ne pas utiliser le cordon d'alimentation avec d'autres produits. Un incendie ou une électrocution peut résulter d'un manquement à cette instruction.



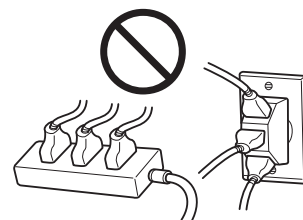
Ne jamais gratter ni éroder le cordon d'alimentation, ne pas placer d'objet lourd dessus, ne pas le chauffer, le tordre, le plier, ne pas tirer dessus, ni l'endommager. L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé (âme à nu, fil cassé, etc.) peut déclencher un feu ou une panne. Si l'une de ces conditions devait survenir, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation et appelez votre technicien de maintenance agréé.



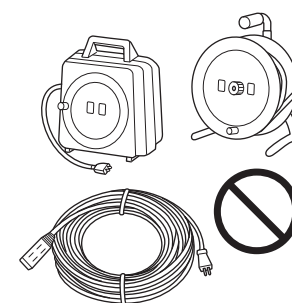
Ne pas utiliser d'autres tensions d'alimentation que celle spécifiée sur la machine. Un incendie ou une électrocution peut résulter d'un manquement à cette instruction.



Ne pas utiliser d'adaptateur multiprises ni de rallonge pour brancher d'autres appareils ou machines. Toute surcharge électrique de la prise murale présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



Ne pas utiliser de rallonge. L'utilisation d'une rallonge peut déclencher un feu ou causer une électrocution. Si le cordon d'alimentation fourni avec le produit n'est pas suffisamment long pour permettre le branchement à une prise murale, contactez votre Représentant technique.



Ne pas débrancher ni brancher le cordon d'alimentation avec les mains humides car cela peut provoquer une électrocution.



Insérer la fiche d'alimentation à fond dans la prise murale. Un incendie ou une électrocution peut résulter d'un manquement à cette instruction.



⚠ Avertissement

Assurez-vous que ce produit est mis à la terre. (Brancher le cordon d'alimentation à une prise électrique équipée d'une borne de mise à la terre.) Le non respect de cette instruction ou l'éventualité fort peu probable de fuite peut être la cause d'incendie ou d'électrocution.

**⚠ Attention**

La prise doit se trouver à proximité de l'équipement et être facilement accessible. Sinon, vous ne pouvez pas tirer le cordon d'alimentation en cas d'urgence.



Ne pas entraver l'accès à la fiche d'alimentation pour pouvoir la débrancher facilement en cas d'urgence.



Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Le fait de tirer directement sur le cordon d'alimentation peut l'endommager et déclencher un feu ou provoquer une électrocution.



Débrancher le cordon d'alimentation plus d'une fois par an et nettoyer la zone entre les bornes de la prise. La poussière qui s'accumule entre les bornes peut provoquer un incendie.

**2.1.2 Installation****⚠ Avertissement**

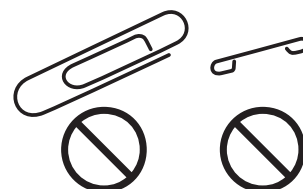
Gardez ce sac hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas utiliser dans des lits à barreaux, lits, berceaux ou parcs d'enfants. Le film pourrait bloquer le nez et la bouche et les empêcher de respirer. Ce sac n'est pas un jouet.



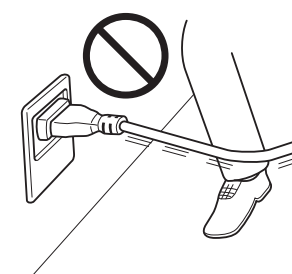
Ne pas poser de vase ni aucun autre récipient contenant de l'eau ni d'agrafes ou de petits objets métalliques sur la machine. De l'eau renversée ou des petits objets métalliques tombés à l'intérieur de la machine sont de nature à provoquer un incendie, une électrocution ou une panne.



Si une pièce en métal, de l'eau ou tout autre corps étranger devait tomber à l'intérieur du produit, coupez immédiatement l'interrupteur principal, débranchez le cordon d'alimentation et appelez votre représentant technique ou votre technicien de maintenance.



Assurez-vous que le cordon d'alimentation est placé à un endroit où personne ne risque de marcher dessus ou trébucher dessus. Le fait de marcher ou trébucher sur le cordon d'alimentation peut le faire chauffer et déclencher un feu ou provoquer une électrocution.

**⚠ Attention**

<S'il est indiqué d'utiliser des pieds de fixation>
Lorsque le produit a été installé, le fixer en utilisant les pieds de fixation. Le produit pourrait se déplacer ou basculer si vous n'utilisez pas les pieds de fixation.



Ne pas installer cette machine dans un endroit poussiéreux ou exposé à la suie ou à la vapeur, à proximité d'une table de cuisine, d'une baignoire ou d'un humidificateur d'air. Un feu, une électrocution ou une panne peut se produire.



⚠ Attention

Ne pas placer cette machine sur un banc instable ou renversé ou dans un endroit soumis à des vibrations et des chocs importants. Elle pourrait tomber et blesser quelqu'un ou provoquer une panne mécanique.



Ne pas laisser le moindre objet obstruer les orifices de ventilation de cette machine. La chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur de la machine et provoquer un incendie ou un quelconque dysfonctionnement.



À chaque fois que vous déplacez cette machine, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation et tous les autres câbles. Tout manquement à cette règle peut endommager le cordon ou les câbles et déclencher un feu ou provoquer une électrocution ou une panne.



Lorsque vous déplacez ce produit, maintenez-le toujours aux emplacements spécifiés dans le Guide de l'utilisateur ou dans les autres documents. Si l'unité est déplacée en étant maintenue à des emplacements autres que ceux désignés, elle risque de tomber, et de causer des blessures physiques importantes.



2.1.3 Utilisation du produit

⚠ Avertissement

Ne pas modifier cette machine, elle pourrait prendre feu, causer une électrocution ou tomber en panne. Si la machine utilise un laser, la source de son faisceau risque d'aveugler l'opérateur.



Ne pas essayer d'enlever les couvercles et les panneaux fixés sur la machine. Certaines machines contiennent à l'intérieur des pièces haute-tension ou une source de faisceau laser susceptibles d'électrocuter ou d'aveugler l'opérateur.



Si cette machine devient exceptionnellement chaude, ou si elle émet un bruit inhabituel ou une odeur inhabituelle, ne continuez pas à l'utiliser. Mettez immédiatement l'interrupteur en position OFF, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, et contactez votre Représentant technique ou votre technicien de maintenance. Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, elle peut prendre feu, ou être source d'électrocution.



Ne continuez pas à utiliser cette machine si elle est tombée ou si son capot a été endommagé. Mettez immédiatement l'interrupteur en position OFF (Arrêt), débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, et contactez votre Représentant technique ou votre technicien de maintenance. Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, elle peut prendre feu, ou être source d'électrocution.



N'utilisez pas d'aérosols, de liquides, ou de gaz à l'intérieur ou à proximité de cette machine. N'utilisez pas à l'intérieur de cette machine une bombe de dépoussiérage contenant un gaz inflammable. Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.



⚠ Avertissement

<Si un module RFID (limité à 13,56 MHz seulement) pour la communication de proximité à l'intérieur de la machine ou la technologie de chauffage à induction (limité seulement entre 20,05 kHz et 100 kHz) est utilisé>

Cette machine génère un faible champ magnétique. Si vous constatez des symptômes anormaux avec votre équipement médical implantable (stimulateur cardiaque, etc.) à proximité de la machine, écartez-vous de la machine et consultez un médecin sans attendre.

Veuillez contacter votre Représentant technique ou votre technicien de maintenance autorisé si vous ne savez pas si le produit que vous avez acheté correspond ou pas.



<Si un lecteur de carte IC sans contact est utilisé>

Si vous utilisez un équipement médical implantable (stimulateur cardiaque, etc.), n'approchez jamais le lecteur de carte IC à moins de 12 cm de l'implant. Les ondes radio risquent de nuire au fonctionnement de l'équipement médical implantable (stimulateur cardiaque, etc.).

**⚠ Attention**

En cas d'utilisation prolongée de cet appareil dans un endroit mal ventilé ou après la production d'un gros volume de copies ou d'impressions, l'air expulsé de la machine peut dégager une odeur. Bien ventiler la pièce.



L'intérieur de ce produit présente des zones exposées à des températures élevées pouvant entraîner des brûlures. Lors de la vérification de l'intérieur de la machine pour détecter une éventuelle anomalie comme un bourrage papier, ne touchez pas les zones (autour de l'unité de fixation, etc.) indiquées par l'étiquette d'avertissement "Caution HOT". Vous pourriez vous brûler.



Débrancher l'appareil quand vous ne voulez pas l'utiliser pendant de longues périodes.



Pendant l'utilisation de la machine, ne pas fixer trop longtemps la lumière émise par la lampe. Elle peut causer une fatigue visuelle.



Ne pas utiliser de papier muni d'agrafes, de papier conducteur (comme le papier d'argent ou carbone), de papier traité thermosensible/à jet d'encre à cause du risque d'incendie.

**2.1.4 Consommables****⚠ Avertissement**

Ne pas jeter de toner ou de contenant rempli de toner (p. ex. une cartouche de toner ou unité de développement) dans un feu. Le toner chaud risque de se diffuser et de provoquer des brûlures ou d'autres dommages.

**⚠ Attention**

Ne stockez pas les pièces en contact avec le toner (p. ex. cartouche de toner ou unité de développement) à portée de main des enfants. Lécher ces pièces ou ingérer du toner est nocif pour la santé.



Ne stockez pas les pièces en contact avec le toner (p. ex. cartouche de toner ou unité de développement) à proximité des dispositifs sensibles au magnétisme comme les équipements de précision et les dispositifs de stockage de données, sinon ceux-ci risquent de mal fonctionner. Elles pourraient entraîner le mauvais fonctionnement de ces produits.



Attention

Ne pas forcer l'ouverture des pièces en contact avec le toner (p. ex. cartouche de toner et unité de développement). Si du toner s'échappe du flacon de toner, faites très attention de ne pas l'inhaler et évitez tout contact avec la peau.



En cas de contact avec la peau ou les vêtements, lavez à fond à l'eau et au savon la surface exposée.



Si vous avez inhalé du toner, faites des gargarismes d'eau répétés à l'air frais. En cas de symptômes de toux, consultez un médecin.



Si du toner pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire pendant plus de 15 minutes. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.



Si vous avez avalé du toner, rincez-vous bien la bouche et buvez plusieurs verres d'eau. Consultez un médecin si nécessaire.



Ne touchez jamais les contacts électriques des unités (p. ex. cartouche de toner et unité de développement), car une décharge électrostatique pourrait endommager le produit.



Avant toute manipulation, lisez la documentation destinée à l'utilisateur pour consulter les informations de sécurité.



<S'il est indiqué de remplacer l'unité de fixation>

La partie de fixation est extrêmement chaude. Avant de remplacer l'unité de fixation, assurez-vous d'ouvrir les portes et les caches de la machine. Ensuite, laissez la machine inactive pendant un certain laps de temps et assurez-vous que la section de fixation a refroidi jusqu'à atteindre la température ambiante. Vous risquez de vous brûler si vous ne suivez pas ces instructions.

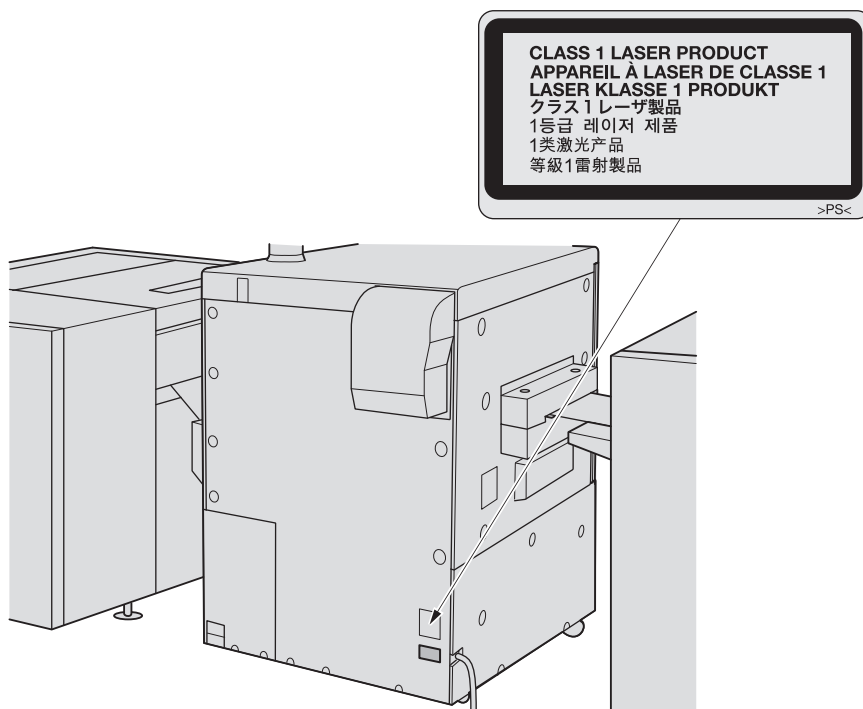


2.2 Notices réglementaires pour la machine

2.2.1 Sécurité laser

Cette machine utilise une diode laser de la classe 3B d'une puissance maximale de 15 mW et une longueur d'onde de 787 à 800 nm.

Cette machine est un produit laser certifié de Classe 1. Comme le faisceau laser est enfermé dans des boîtiers de protection, la machine n'émet aucun rayonnement laser dangereux tant qu'elle est utilisée conformément aux instructions de ce manuel.



⚠ **WARNING** - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
 AVOID EXPOSURE TO THE BEAM

⚠ **AVERTISSEMENT** - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B - EN CAS D'OUVERTURE
 EXPOSITION AU FAISCEAU DANGEREUSE

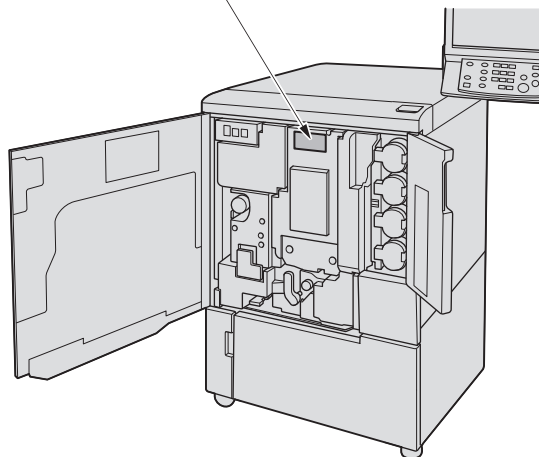
⚠ **WARNUNG** - KLASSE 3B UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG
 GEÖFFNET NICHT IN DEM STRAHL AUSSETZEN

⚠ 警告
 ⚠ 警告
 ⚠ 警告
 ⚠ 경고

- 打开时有3B类不可见激光辐射 避免光束照射
 - 打開時有看不見的雷射光束等級是3B・應避開雷射光束照射到
 - ここを開くとクラス3B不可視レーザー光が出ます。ビームを直接見たり、触れたりしないでください。
 - 이곳을 열면 눈에 보이지 않는 등급3B 레이저광선이 나옵니다.
 광선에의 노출을 피해 주십시오.



A7PU-3070



2.2.2 Émission d'ozone

Une opération d'impression dégage une petite quantité d'ozone. Cette quantité n'est pas suffisamment importante pour nuire à quiconque. Cependant, veuillez vous assurer que la pièce dans laquelle la machine est utilisée est suffisamment ventilée, surtout si vous imprimez une grande quantité de documents ou si la machine est utilisée en continu pendant de longues périodes.

2.2.3 Interférence électromagnétique et agréments de sécurité

Cette machine doit être utilisée avec un câble réseau blindé et un câble d'interface USB blindé.

L'utilisation de câbles non-blindés est susceptible de causer des interférences avec les radiocommunications.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ceci est un produit de classe A. Ce produit ne doit pas être utilisé dans des zones résidentielles. Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut causer des interférences radio auquel cas l'utilisateur pourra être amené à prendre les mesures appropriées.
-

Pour les utilisateurs européens

Cette machine est conforme aux directives européennes suivantes :

Machine : 2004/108/CE, 2006/95/CE et 2011/65/UE

Cette déclaration s'applique aux territoires de l'Union Européenne (UE).

La Déclaration de conformité est disponible sur "<http://www.konicaminolta.eu/>".

Ce produit est conforme à la norme IEC61000-3-12.

Ce produit est certifié GS pour le modèle C71cf de la marque Konica Minolta et AccurioLabel 190.

Für deutsche Benutzer

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 85 dB(A) oder weniger nach ISO 7779.

Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz im direkten Sichtfeld von Bildschirmarbeitsplätzen bestimmt.

Um störende Reflexionen an Bildschirmarbeitsplätzen zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht im direkten Sichtfeld aufgestellt werden.

For U.S.A and Canada Users

This product is cTUVus-certified for the Konica Minolta branded model C71cf and AccurioLabel 190.

Notification for California Customers

This product uses a CR Lithium Battery which contains perchlorate material.

This perchlorate warning applies to perchlorate-containing lithium batteries sold or distributed in California, USA.

"Perchlorate Material - Special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate."

USER INSTRUCTIONS FCC PART 15 - RADIO FREQUENCY DEVICES (For U.S.A. Users)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

⚠ WARNING

- The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control. Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.
- This device must be used with a shielded network cable and a shielded USB cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.

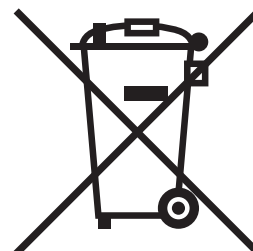
INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (For Canada Users)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les états membres de l'UE

Ce symbole signifie : Ne pas jeter ce produit avec vos déchets ménagers !



Voir les informations de votre communauté locale ou contacter nos distributeurs pour le traitement approprié des équipements électriques et électroniques en fin de vie. Le recyclage de ce produit contribuera à la préservation des ressources naturelles et à la prévention des conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine du traitement inapproprié des déchets.

Symboles graphiques utilisés sur cette machine

Voici à titre d'exemple certains des principaux symboles graphiques.

Symboles graphiques	Descriptions	Symboles graphiques	Descriptions	Symboles graphiques	Descriptions
	Position "MARCHÉ"		Position "ARRÊT"		VEILLE
	Boutons-poussoirs		Masse/Terre (borne de liaison de protection)		Masse/Terre (mise à la terre de protection)
	ÉQUIPEMENT DE CLASSE II		Équipement de Classe II avec mise à la terre fonctionnelle		Mise à la terre fonctionnelle
	Précaution générale		Température élevée		Risque d'électrocution
	ATTENTION Pale de ventilateur mobile		ATTENTION FIXATION BIPOLAIRE / NEUTRE		

2.2.4 Composés Organiques Volatiles (COV)

AVERTISSEMENT

- Le papier adhésif contient un adhésif ou un adhésif sensible à la pression qui peut comporter des substances toxiques. Les composés organiques volatiles (COV) du papier adhésif peuvent causer des effets négatifs sur la santé dans un environnement mal ventilé. Assurez-vous que la pièce est bien ventilée.

2.3 Signalétique et sécurité sur la machine

Cette machine comporte des étiquettes d'avertissement, de précaution et de sécurité aux endroits suivants. Ces étiquettes et indicateurs vous engagent à faire particulièrement attention afin d'éviter toute situation dangereuse lors du remplacement des unités.

ATTENTION

NE PAS enlever les étiquettes ni les indicateurs d'avertissement !

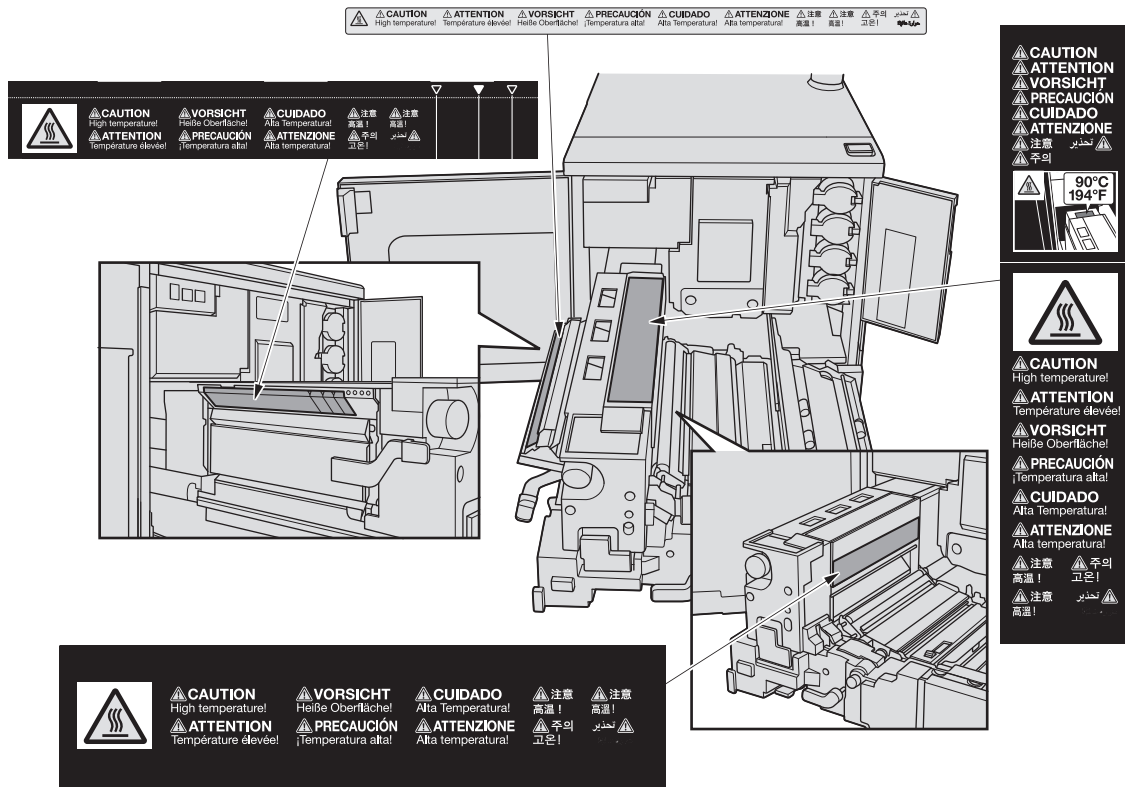
- Si les étiquettes ou les indicateurs d'avertissement étaient enlevés, cela vous prive de tout ou partie d'informations destinées à rappeler à votre vigilance le risque d'incident ou de blessure imprévu. Si vous constatez qu'une ou plusieurs étiquettes ou indicateurs d'avertissement sont absents ou sales et illisibles, veuillez contacter votre technicien de maintenance.
-

2.3.1 Étiquettes d'avertissement sur la zone de fusion de l'unité de transport de fixation

⚠ ATTENTION

NE PAS toucher la zone de fusion de l'unité de transport de fixation. Vous risquez de vous brûler.

- Veuillez être particulièrement vigilant lorsque vous retirez l'unité de transport de fixation ou que vous ouvrez la zone de fusion.

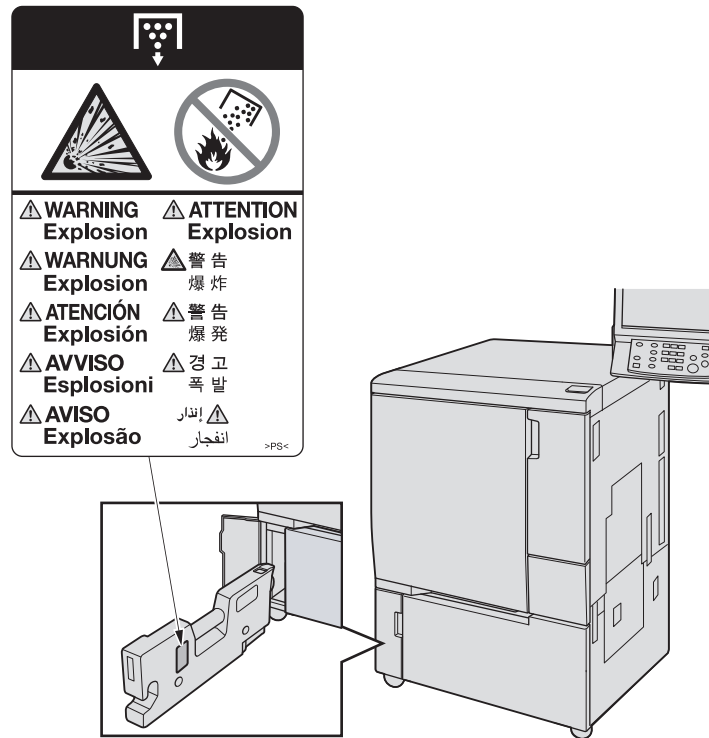


2.3.2 Étiquette d'avertissement sur le réservoir de toner usagé

⚠️ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS jeter le bac de récupération de toner usagé au feu.

- Sinon, le toner pourrait s'enflammer et créer une situation dangereuse.



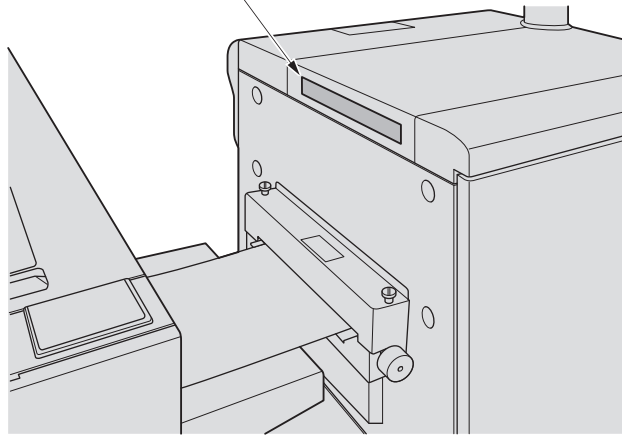
2.3.3 Étiquette d'avertissement relative à la génération de composés organiques volatiles

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS faire fonctionner la machine dans un environnement mal ventilé.

- Les composés organiques volatiles générés par le papier adhésif pourraient avoir un effet négatif sur la santé. Assurez-vous que la pièce est bien ventilée lorsque vous faites fonctionner la machine.

⚠ WARNING	⚠ ATTENTION	⚠ WARNUNG	⚠ ATENCIÓN	⚠ AVISO	⚠ AVVISO
Volatile organic compounds (VOC) could possibly be generated from tack paper. Ventilate the room well.	Des composés organiques volatiles peuvent être générés par le papier en bloc. Aérez bien la pièce.	Flüchtige organische Verbindungen können durch Tack-Papier erzeugt werden. Raum gut lüften.	El papel de contacto puede desprender compuestos orgánicos volátiles. Ventilar bien la sala.	O papel autocolante pode produzir compostos orgânicos voláteis. Assegurar uma boa ventilação do espaço.	È possibile che la carta adesiva rilasci composti organici volatili. Ventilare bene l'ambiente.



2.3.4 Signalétique et sécurité sur la section d'alimentation en papier de la machine

⚠ ATTENTION

NE PAS ouvrir le couvercle supérieur lorsque la machine est en train de fonctionner.

- Sinon, vous risquez de coincer vos mains, vos cheveux, ou vos vêtements et de causer des problèmes inattendus. Arrêtez toujours la machine lorsque vous ouvrez le couvercle supérieur.

⚠ ATTENTION

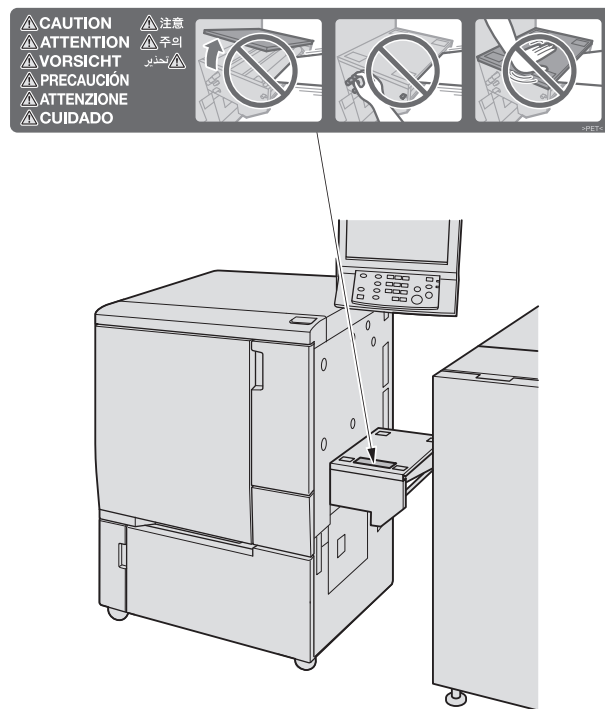
NE PAS toucher à l'arbre du rouleau qui est exposé vers l'extérieur lorsque la machine fonctionne.

- Sinon, vous risquez de coincer vos doigts entre l'arbre du rouleau et l'extérieur et causer des problèmes inattendus. Arrêtez toujours la machine lorsque vous touchez à l'arbre du rouleau.

⚠ ATTENTION

NE PAS toucher le couvercle supérieur ou même appuyer fort sur ce celui-ci lorsque la machine fonctionne.

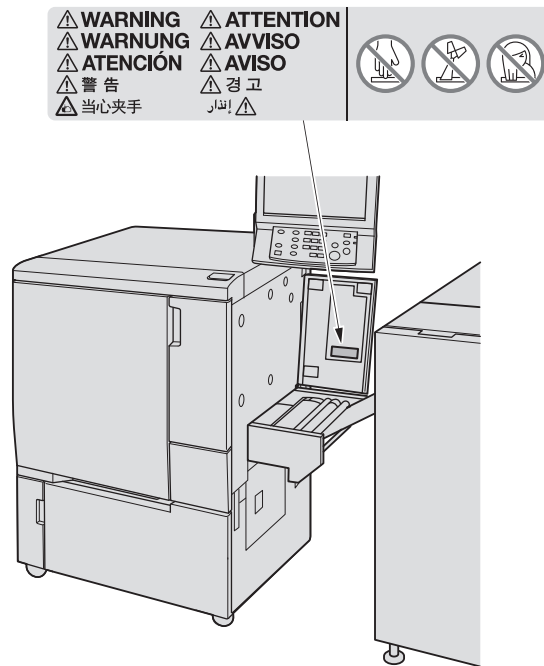
- Sinon, il se peut que l'alimentation en papier soit obstruée et que cela cause des problèmes inattendus. Ne pas toucher au couvercle supérieur lorsque la machine est en train de fonctionner.



⚠️ AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS fermer ou même toucher au rouleau situé dans la section d'alimentation du papier lorsque la machine est en train de fonctionner.

- Sinon, vous risquez de coincer vos mains, vos cheveux, ou vos vêtements et de causer des problèmes inattendus. Arrêtez toujours la machine lorsque vous ouvrez le couvercle supérieur.
Si la machine fonctionne avec le couvercle supérieur ouvert, ne pas s'approcher du rouleau à l'intérieur de la section d'alimentation de papier.
Si vos mains, vos cheveux ou vos vêtements sont pris dans le rouleau, appuyez immédiatement sur le bouton d'arrêt d'urgence du **KMUW/RW** pour arrêter la machine.

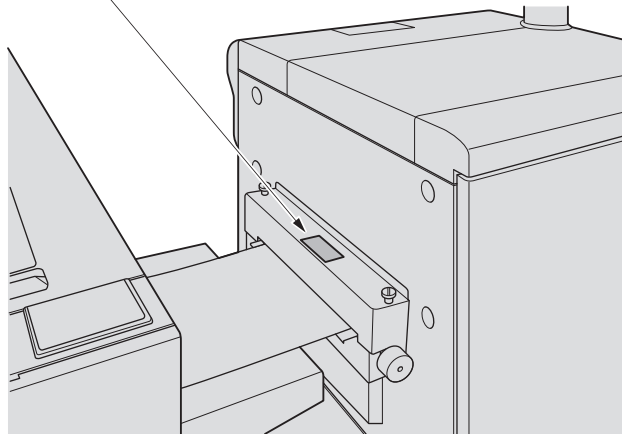


2.3.5 Signalétique et sécurité sur la section de sortie de papier de la machine

⚠ ATTENTION

NE PAS ouvrir le cache de sortie de papier lorsque la machine est en train de fonctionner.

- Sinon, vous risquez de coincer vos mains, vos cheveux, ou vos vêtements et de causer des problèmes inattendus. Arrêtez toujours la machine lorsque vous ouvrez le cache de sortie de papier.



⚠️ AVERTISSEMENT

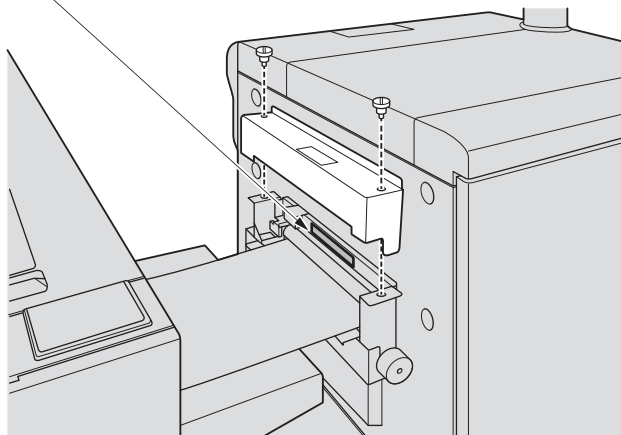
Ne JAMAIS fermer ou même toucher au rouleau de sortie situé dans la section de sortie du papier lorsque la machine est en train de fonctionner.

- Sinon, vous risquez de coincer vos mains, vos cheveux, ou vos vêtements et de causer des problèmes inattendus.

Arrêtez toujours la machine lorsque vous ouvrez le cache de sortie de papier.

Si la machine fonctionne avec le couvercle supérieur ouvert, ne pas s'approcher du rouleau de sortie à l'intérieur de la section de sortie du papier.

Si vos mains, vos cheveux ou vos vêtements sont pris dans le rouleau, appuyez immédiatement sur le bouton d'arrêt d'urgence du **KMUW/RW** pour arrêter la machine.



2.4 Précautions d'opération pour la machine

Pour assurer les performances optimales de l'appareil, observez les précautions ci-dessous.

2.4.1 Alimentation

Les caractéristiques de l'alimentation électrique sont les suivantes.

Destination	Amérique du nord	Europe, Asie du sud-est, Australie
Tension (Phase unique pour la machine, 200 - 240 V CA 16 A 50/60 Hz et PE (phase unique) pour KMUW/RW)	208 V à 240 V AC	220 V à 240 V AC
Fréquence	60 Hz	50-60 Hz

Utilisez une source d'alimentation présentant des fluctuations de tension et de fréquence aussi faibles que possible.

2.4.2 Environnement d'exploitation

L'environnement requis pour le fonctionnement correct de la machine est le suivant :

- Température de service : de 10°C (50°F) à 30°C (86°F)
- Humidité : 10% à 80%

Pour éviter des problèmes avec la machine, ne l'installez pas dans les lieux suivants :

- Dans un endroit où la température ambiante descend en dessous de 0°C (32°F) ou excède 40°C (104°F)
- Dans un endroit où l'humidité relative descend en dessous de 30% ou excède 80%, ou dans un endroit où se produit de la condensation
- Dans un endroit sujet à la poussière, au sel, aux particules métalliques, ou des fumées huileuses
- Dans un endroit où il pourrait y avoir des projections d'eau, d'huile ou des substances chimiques

2.4.3 Vêtements pour l'opération de la machine

Afin de protéger vos pieds, utilisez des chaussures de sécurité (avec des protections métalliques sur les orteils).

Afin de protéger votre tête, utiliser un casque de sécurité.

Utilisez une veste avec des boutons ou une fermeture éclair et fermez toujours les boutons ou la fermeture éclair afin que vos vêtements de dessous ne soient pas coincés dans la machine. Attachez les boutons de vos manches, et attachez les bandes de vos bracelets.

2.4.4 Stockage des documents imprimés

Pour stocker les documents imprimés, suivez les recommandations énumérées ci-après.

- Les documents imprimés censés être conservés pendant longtemps devraient être stockés dans un endroit non exposé à la lumière ou aux températures élevées afin de les empêcher de pâlir ou de coller ensemble.
- Les colles contenant des solvants (p. ex., colle en bombe) risquent de dissoudre le toner sur les documents imprimés.

2.4.5 Émission d'ozone

Une opération d'impression dégage une petite quantité d'ozone. Cette quantité n'est pas suffisamment importante pour nuire à quiconque. Cependant, veuillez vous assurer que la pièce dans laquelle la machine est utilisée est suffisamment ventilée, surtout si vous imprimez une grande quantité de documents ou si la machine est utilisée en continu pendant de longues périodes.

2.4.6 Exposition directe au soleil

N'installez pas la machine et les options dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil qui pourraient affecter la performance de la machine ou être la cause d'incidents.

2.4.7 Données archivées dans cette machine

Pour la machine équipée d'un disque dur, nous vous suggérons d'exécuter la fonction [Supprimer toutes les données] pour empêcher toute fuite de données avant de transférer ou d'éliminer la machine ou de restituer la machine louée.

En cas d'utilisation de la fonction [Supprimer toutes les données], toutes les données archivées sur tous les secteurs du disque dur seront écrasées et supprimées.

Veuillez contacter votre technicien de maintenance avant d'utiliser la fonction [Supprimer toutes les données].

Il est recommandé de procéder à une sauvegarde régulière du disque dur afin de prévenir toute défaillance éventuelle du disque dur. Contactez votre technicien de maintenance pour des informations détaillées sur la sauvegarde du disque dur.